

**INSTRUKCJA OBSŁUGI / USER MANUAL / BEDIENUNGSANLEITUNG /
MANUEL D'INSTRUCTIONS / MANUALE DI ISTRUZIONI / MANUAL DE
INSTRUCCIONES / NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE**

**Robot planetarny / Planetary Mixer /
Planetenmischer / Mélangeur planétaire /
Impastatrice planetaria / Batidora
planetaria / Kuchyňský robot Huslog s
planetárním hnětením černý / Planetárny
mixér
MixMaster 3000W**

Punkt dostarczania sprzętu:

mPTech sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska

Zaprojektowano w Polsce
Wyprodukowano w Chinach

Producent:

mPTech sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Infolinia: (+48) 71 71 77 400

E-mail: info@huslog.eu

Strona www: huslog.eu

PL	2
EN.....	8
DE.....	14
ES	21
FR	27
IT	33
CS	39
SK.....	45

1. Bezpieczeństwo użytkowania

Zapoznaj się uważnie z podanymi tu wskazówkami przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.

–UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM–

Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń w gospodarstwach domowych. Nie może być stosowany w celach komercyjnych. Każde inne zastosowanie uznawane jest za niewłaściwe i niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia wynikające z nieprawidłowego użytkowania urządzenia.

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje na temat użytkowania produktu – przeczytaj ją uważnie i zachowaj na przyszłość.

- Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź też nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Trzymaj urządzenie i jego przewód zasilający poza zasięgiem dzieci.
- Szczegóły na temat czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością znajdują się w rozdziale **5. Czyszczenie urządzenia**.
- Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający z gniazda sieci energetycznej przez zmianą akcesoriów lub zbliżając się do części pozostających w ruchu w trakcie pracy.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, to musi być wymieniony przez serwis producenta, przedstawiciela centrum serwisowego lub osoby o odpowiednich kwalifikacjach.
- Urządzenie nie może być używane w połączeniu z włącznikami sterowanymi czasowo lub z pilotem.
- Nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru

- Produkt może naprawiać wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany serwis lub przez nieautoryzowany punkt serwisowy grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane samodzielnymi modyfikacjami dokonanymi przez użytkownika.
- Nie wkładaj nic do wnętrza urządzenia podczas gdy pracuje.

2. Specyfikacja

2.1 Dane techniczne

Robot planetarny MixMaster 3000W	
Model	HUS1046
Zasilanie	220-240V~ 50-60Hz
Moc szczytowa	3000W

2.2 Zawartość opakowania

- Robot planetarny Robot planetarny
- MixMaster 3000W
- Misa 5l
- Misa 4l
- Końcówka do mieszania
- Końcówka do ubijania
- Hak do ugniatania ciasta
- Osłona przeciwbryzgowa
- Instrukcja obsługi



Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.



Polecamy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji. Przechowuj opakowanie poza zasięgiem dzieci.

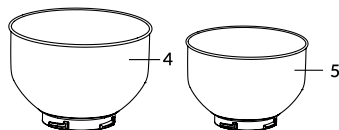
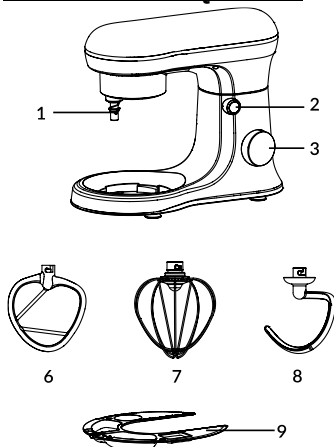
Istnieje możliwość pobrania instrukcji obsługi z podanego poniżej adresu internetowego:

<https://huslog.eu/>

Lub przez zeskanowanie kodu QR:



3. Budowa urządzenia



1. Wał napędowy
2. Przycisk blokady
3. Regulacja prędkości
4. Misa 5l
5. Misa 4l
6. Końcówka do mieszania
7. Końcówka do ubijania
8. Hak do zagniatania ciasta
9. Osłona przeciwbryzgowa

4. Obsługa urządzenia



Produkt należy ustawić na płaskiej, stabilnej, poziomej powierzchni.



Regularnie sprawdzaj urządzenie pod kątem występowania uszkodzeń. Zaprześć użytkowania produktu, jeśli jest on uszkodzony.



Odtwarzając urządzenie od zasilania nigdy nie ciągnij za przewód zasilający, tylko za wtyczkę.



Nie podłączaj urządzenia do źródła zasilania przed instalacją niezbędny do pracy akcesoriów (misa, końcówka lub hak, osłona).

PRZYGOTOWANIE DO URUCHOMIENIA

Wymij produkt i jego akcesoria z opakowania, usuń folie ochronne i rozwiń przewód zasilający. Przed użyciem urządzenie i akcesoria należy wyczyścić zgodnie z instrukcjami podanymi w punkcie **5. Czyszczenie urządzenia**.

Ustaw robot w docelowym miejscu, wciśnij przycisk blokady i odchyl ramię korpusu do góry. Napelnij jedną z mis odmierzonymi składnikami, umieść ją w podstawie urządzenia i przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Nałóż wybraną końcówkę lub hak na wał napędowy i przekręć przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż do momentu zatrzaśnięcia. Ponownie wciśnij przycisk blokady i opuść ramię robota. Nałóż osłonę przeciwbryzgową na górę misy zainstalowanej w urządzeniu.

Po zainstalowaniu wszelkich niezbędnych do pracy akcesoriów podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda sieci elektrycznej. Obróć pokrętkę regulacji prędkości w pozycję od **1** do **10** żeby uruchomić urządzenie z wybraną prędkością. Obrócenie pokrętki w pozycję **0** wyłącza urządzenia.

Ustawienie pokrętki w pozycję **P** włącza funkcję pulsacji – silnik robota działa wtedy na maksymalnych obrotach póki pokrętko jest utrzymywane w tej pozycji. Po zwolnieniu pokrętko samoczynnie wraca do pozycji **0**.

ZAŁECANE ZASTOSOWANIE KOŃCÓWEK I HAKA

Poniższa tabela przedstawia sugerowane prędkości i czasy pracy urządzenia dla danej końcówki oraz rodzaju przygotowywanego produktu spożywczego.

Akcesorium	Prędkość	Czas (min.)	Zastosowanie
Hak	1-6	3-5	Gęste ciasta
Mieszadło	1-7	3-10	Kremy, rzadkie ciasta
Ubijaczka	8-10	3-10	Bite białka jaj, bita śmietana

5. Czyszczenie urządzenia



OSTRZEŻENIE! Korpusu urządzenia nie można zanurzać w wodzie, ani myć pod strumieniem bieżącej wody!



Czyszczenie może odbywać się tylko, gdy urządzenie jest wyłączone, ostygło oraz nie jest podłączone do źródła zasilania.



Nie stosuj do czyszczenia żadnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, ponieważ mogą szkodliwe wpływać na elementy urządzenia.

Korpus urządzenia może być czyszczony tylko za pomocą suchej ściereczki lub papierowego ręcznika. W przypadku mocnych zabrudzeń korpusu dopuszcza się użycie ściereczki lekko zwilżonej letnią wodą. Po tym niezwłocznie należy przetrzeć myte miejsce suchą ściereczką lub papierowym ręcznikiem i pozostawić urządzenie do pełnego wyschnięcia.

Części mające kontakt z żywnością (misy, końcówki, hak i osłona) można myć w wodzie z dodatkiem delikatnego płynu do mycia naczyń. Po umyciu pozostaw części do wyschnięcia.

6. Objasnienia symboli

Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol oznaczający teksturę falistą (materiał opakowania).



Do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Znak oznacza, że produkt przeznaczony jest do kontaktu z żywnością.



Symbol oznacza, że w opakowaniu znajduje się instrukcja obsługi, z którą należy się zapoznać przed rozpoczęciem użytkowania.



Symbol oznaczający urządzenie II klasy ochronności z podwójną izolacją.



Zgodnie z Dyrektywą WEEE 2012/19/UE produkt oznaczony jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci. Produktu nie wolno wyrzucać wraz odpadami komunalnymi, ale należy dostarczyć go do wyznaczonego punktu zbiórki i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, który utylizuje takie

niebezpieczne odpady. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji o punktach usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, należy skierować się do administracji gminnej lub sprzedawcy urządzenia.

7. Korzystanie z instrukcji

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

Wszystkie marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi danych firm.

Wygląd graficzny lub kolor produktu mogą się różnić od rzeczywistego produktu.

8. Gwarancja i serwis

Produkt ma 2 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. W przypadku usterki produkt należy zwrócić do sklepu, w którym został zakupiony, pamiętając o konieczności okazania dowodu zakupu. Produkt powinien być kompletny i najlepiej, gdyby był umieszczony w oryginalnym opakowaniu.

9. Deklaracja zgodności UE



mPTech sp. z o.o. niniejszym oświadczam, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

1. Safety of use

Please read the instructions provided here carefully before using your device. Failure to follow these instructions may be dangerous or illegal.

—INTENDED USE—

The product is intended for indoor use in households. Not to be used for commercial purposes. Any other use is considered inappropriate and dangerous. The manufacturer is not responsible for injuries resulting from improper use of the device.

This manual contains important information about the use of the product – please read it carefully and keep it for future reference.

- The appliance must not be used by people (including children) with limited physical, sensory or mental abilities, or lacking experience and knowledge, unless they are supervised or instructed.
- Children must not play with the appliance.
- Keep the appliance and its power cord out of the reach of children.
- For details on cleaning surfaces that come into contact with food, see section 5. Cleaning the appliance.
- Switch off the appliance and disconnect the power cord from the power socket before changing accessories or approaching parts that move during operation.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer's service, a service centre representative or a similarly qualified person.
- The appliance must not be used in combination with time-controlled switches or remote controls.
- Do not leave the appliance running unattended
- The product may only be repaired by a qualified service centre or an authorised service centre. Repairs to the appliance by an unqualified service centre or an unauthorised service centre may damage the appliance and void the warranty. The

manufacturer is not responsible for problems caused by modifications made by the user.

- Do not insert anything into the device while it is operating.

2. Specification

2.1 Technical data

Planetary mixer MixMaster 3000W	
Model	HUS1046
Power supply	220-240V~ 50-60Hz
Peak power	3000W

2.2 Contents

- | | |
|---|-----------------------------------|
| ☐ Planetary mixer MixMaster 3000W | ☐ Beater |
| ☐ 5l bowl | ☐ Dough hook |
| ☐ 4l bowl | ☐ Bowl lid |
| ☐ Stirrer | ☐ User manual |



If any of the above items are missing or damaged, please contact your dealer.



We recommend to keep the packaging in case of any complaint. Keep packaging out of the reach of children.

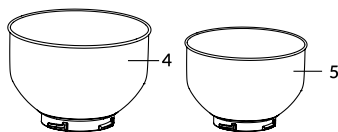
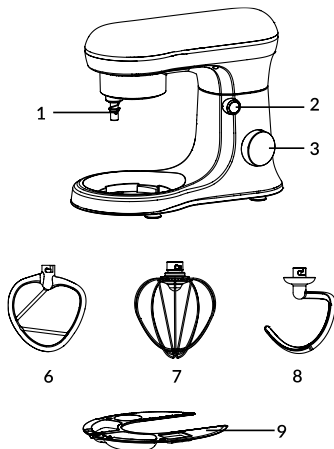
It is possible to download the electronic version of the user manual from the following Internet address:

<https://huslog.eu/>

Or by scanning the QR code:



3. Structure of the device



1. Drive shaft
2. Lock button
3. Speed knob
4. 5l bowl
5. 4l bowl
6. Stirrer
7. Beater
8. Dough hook
9. Bowl lid

4. Use of the device



The product must be placed on a flat, stable, horizontal surface.



Regularly check the appliance for damage. Stop using the product if it is damaged.



When disconnecting the appliance from the power supply, never pull on the power cord, only on the plug.



Do not connect the appliance to the power supply before installing the accessories necessary for operation (bowl, tip or hook, cover).

PREPARING FOR START-UP

Remove the product and its accessories from the packaging, remove the protective films and unwind the power cord. Before use, clean the appliance and accessories according to the instructions in section **5. Cleaning the appliance.**

Place the processor in the desired location, press the lock button and tilt the body arm upwards. Fill one of the bowls with the measured ingredients, place it in the base of the appliance and turn it clockwise. Place the selected attachment on the drive shaft and turn it counterclockwise until it clicks into place. Press the lock button again and lower the robot arm. Place the bowl lid on top of the bowl installed in the device.

After installing all the necessary accessories, plug the power cord into the power outlet. Turn the speed control knob to the **1** to **10** position to start the device at the selected speed. Turning the knob to the **0** position turns the device off.

Setting the knob to the **P** position turns on the pulsation function – the robot engine then operates at maximum speed as long as the knob is held in this position. When released, the knob automatically returns to the **0** position.

RECOMMENDED USE OF ATTACHMENTS

The table below shows the suggested speeds and operating times for a given attachment and the type of food product being prepared.

Attachment	Speed	Time (min.)	Application
Dough hook	1-6	3-5	Dough
Stirrer	1-7	3-10	Cream, batter
Beater	8-10	3-10	Whipped egg whites, whipped cream

5. Cleaning the device



WARNING! The device cannot be immersed in water or washed under running water!



Cleaning can only be done when the device is turned off, cooled down and the power source is not connected.



Do not use any chemicals, alkaline, abrasive or disinfecting agents for cleaning, as they may have a harmful effect on

the device's components.

The body of the device can only be cleaned with a dry cloth or paper towel. In case of heavy dirt on the body, it is permissible to use a cloth slightly dampened with lukewarm water. After that, immediately wipe the washed area with a dry cloth or paper towel and leave the device to dry completely.

Parts in contact with food (bowls, tips, hook and cover) can be washed in water with the addition of a mild dishwashing liquid. After washing, leave the parts to dry.

6. Explanation of symbols

 The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.  Symbol indicating corrugated board (packaging mat.).

 For indoor use only.  The sign indicates that the product is intended to come into contact with food.

 The symbol indicates that the package contains a user manual which must be read before use.

 Symbol indicating a protection class II device with double insulation.

 In accordance with the WEEE Directive 2012/19/EU, the product is marked with the symbol of a crossed-out garbage container. The product must not be disposed of with municipal waste, but must be delivered to a designated collection and recycling point for waste electrical and electronic equipment that disposes of such hazardous waste. The accumulation of this type of waste in indicated places and the proper process of its recovery contribute to the protection of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a beneficial effect on

human health and the environment. For information about the points of disposal of waste electrical and electronic equipment, please contact the municipal administration or the seller of the device.

7. Use of the manual

Without the prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be reproduced, distributed, translated or transmitted in any form or by any electronic or mechanical means, including by photocopying, recording or storing in any storage and information-sharing systems.

All brands and product names are trademarks or registered trademarks of the respective companies.

The graphic appearance or colour of the product may differ from the actual product.

8. Warranty and Service.

The product has a 2-year warranty, starting from the date of sale of the product. In the event of a defect, the product should be returned to the store where it was purchased, remembering the need to present proof of purchase. The product should be complete and preferably placed in its original packaging.

9. EU Declaration of Conformity



Hereby mPTech sp. z o.o. declares that this product complies with the basic requirements and other provisions of the Directives of the so-called "New Approach" of the European Union.

1. Nutzungssicherheit

Bitte lesen Sie die hier bereitgestellten Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät verwenden. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann gefährlich oder illegal sein.

— BESTIMMUNGSGEMÄSSE NUTZUNG —

Das Produkt ist für den Gebrauch in Innenräumen von Haushalten vorgesehen. Es darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Jede andere Verwendung wird als unangemessen und gefährlich angesehen. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung des Geräts entstehen.

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über die Verwendung des Produkts – bitte lesen Sie sie sorgfältig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenz auf.

- Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder angeleitet.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Einzelheiten zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, finden Sie in Abschnitt 5. Reinigung des Geräts.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose, bevor Sie Zubehör wechseln oder sich bewegenden Teilen während des Betriebs nähern.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Kundendienst des Herstellers, einem Servicecenter-Vertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Das Gerät darf nicht in Kombination mit zeitgesteuerten Schaltern oder Fernbedienungen verwendet werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen.

- Das Produkt darf nur von einem qualifizierten Servicecenter oder einem autorisierten Servicecenter repariert werden. Reparaturen am Gerät durch ein nicht qualifiziertes Servicecenter oder ein nicht autorisiertes Servicecenter können das Gerät beschädigen und die Garantie erlöschen lassen. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Probleme, die durch vom Benutzer vorgenommene Änderungen verursacht werden.
- Führen Sie während des Betriebs nichts in das Gerät ein.

2. Spezifikation

2.1 Technische Daten

Planetenmischer MixMaster 3000W	
Modell	HUS1046
Stromversorgung	220-240V~ 50-60Hz
Spitzenleistung	3000W

2.2 Inhalt

- | | |
|---|---|
| ☐ Planetenmischer MixMaster 3000W | ☐ Schläger |
| ☐ 5l-Schale | ☐ Knethaken |
| ☐ 4l-Schale | ☐ Deckel der Schüssel |
| ☐ Rührer | ☐ Benutzerhandbuch |



Sollte eines der oben genannten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



Wir empfehlen, die Verpackung für den Fall einer Reklamation aufzubewahren. Bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

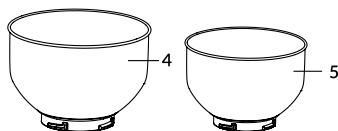
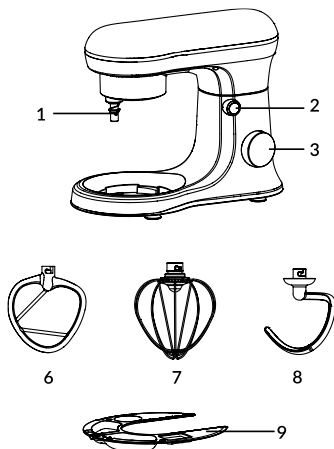
Sie können die elektronische Version des Benutzerhandbuchs von der folgenden Internetadresse herunterladen:

<https://huslog.eu/>

Oder durch Scannen des QR-Codes:



3. Aufbau des Geräts



1. Antriebswelle
2. Verriegelungsknopf
3. Geschwindigkeitsregler
4. 5l-Schüssel
5. 4l-Schüssel
6. Rührer
7. Schläger
8. Kneithaken
9. Schüsselabdeckung

4. Verwendung des Geräts



Das Produkt muss auf einer ebenen, stabilen und horizontalen Fläche aufgestellt werden.



Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn es beschädigt ist.



Wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen, ziehen Sie niemals am Netzkabel, sondern nur am Stecker.



Schließen Sie das Gerät nicht an die Stromversorgung an, bevor Sie das für den Betrieb erforderliche Zubehör (Schüssel, Spitze oder Haken, Deckel) angebracht haben.

VORBEREITUNG DER INBETRIEBNAHME

Entfernen Sie das Produkt und das Zubehör aus der Verpackung, entfernen Sie die Schutzfolien und wickeln Sie das Netzkabel ab. Reinigen Sie vor der Verwendung das Gerät und das Zubehör

gemäß den Anweisungen in Abschnitt 5. Reinigung des Geräts.

Stellen Sie die Küchenmaschine an den gewünschten Ort, drücken Sie die Verriegelungstaste und kippen Sie den Arm des Gehäuses nach oben. Füllen Sie eine der Schüsseln mit den abgemessenen Zutaten, setzen Sie sie in den Boden des Geräts und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn. Setzen Sie den gewählten Aufsatz auf die Antriebswelle und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis er mit einem Klicken einrastet. Drücken Sie erneut die Verriegelungstaste und senken Sie den Roboterarm ab. Setzen Sie den Schüsseldeckel auf die im Gerät installierte Schüssel.

Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose, nachdem Sie alle erforderlichen Zubehörteile installiert haben. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf die Position **1** bis **10**, um das Gerät mit der gewählten Geschwindigkeit zu starten. Durch Drehen des Knopfes auf die Position **0** wird das Gerät ausgeschaltet.

Wenn Sie den Drehknopf auf die Position **P** stellen, wird die Pulsationsfunktion aktiviert – der Robotermotor arbeitet dann mit maximaler Geschwindigkeit, solange der Knopf in dieser Position gehalten wird. Wird der Drehknopf losgelassen, kehrt er automatisch in die Position **0** zurück.

EMPFOHLENE VERWENDUNG VON ANBAUGERÄTEN

Die folgende Tabelle zeigt die empfohlenen Geschwindigkeiten und Betriebszeiten für ein bestimmtes Gerät und die Art der zuzubereitenden Lebensmittel.

Anlage	Geschwindigkeit	Zeit (Min.)	Anmeldung
Teighaken	1-6	3-5	Teig
Rührer	1-7	3-10	Sahne, Teig
Schläger	8-10	3-10	Geschlagenes Eiweiß, Schlagsahne

5. Reinigung des Geräts

WARNUNG! Das Gerät darf nicht in Wasser getaucht oder unter fließendem Wasser gewaschen werden!



Die Reinigung kann nur durchgeführt werden, wenn das Gerät ausgeschaltet und abgekühlt ist und die Stromquelle nicht angeschlossen ist.



Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen, alkalischen, scheuernden oder desinfizierenden Mittel, da diese die Komponenten des Geräts beschädigen können.

Das Gehäuse des Geräts darf nur mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch gereinigt werden. Bei starker Verschmutzung des Gehäuses ist es zulässig, ein leicht mit lauwarmem Wasser angefeuchtetes Tuch zu verwenden. Danach sofort den gereinigten Bereich mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch abwischen und das Gerät vollständig trocknen lassen.

Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen (Schüsseln, Spitzen, Haken und Abdeckung), können in Wasser mit einem milden Spülmittel gewaschen werden. Nach dem Waschen die Teile trocknen lassen.

6. Erklärung von Symbolen



Die Verpackung des Geräts kann gemäß den örtlichen Vorschriften recycelt werden.



Symbol für Wellpappe (Verpackungsmaterial).



Nur für Innenbereich.

den



Das Zeichen zeigt an, dass das Produkt dazu bestimmt ist, mit Lebensmitteln in Kontakt zu kommen.



Das Symbol zeigt an, dass die Verpackung ein Benutzerhandbuch enthält, das vor der Verwendung gelesen werden muss.



Symbol für ein Gerät der Schutzklasse II mit doppelter Isolierung.



Gemäß der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU ist das Produkt mit dem Symbol eines durchgestrichenen Mülleimers gekennzeichnet. Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einen dafür vorgesehenen Sammel- und Recyclingpunkt für Elektro- und Elektronik-Altgeräte geliefert werden, der solche gefährlichen Abfälle entsorgt. Die Ansammlung dieser Art von Abfall an den angegebenen Stellen und der ordnungsgemäße Prozess seiner Rückgewinnung tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Die ordnungsgemäße Wiederverwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hat positive Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Für Informationen über die Entsorgungsstellen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung oder den Verkäufer des Geräts.

7. Verwendung des Handbuchs

Ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers darf kein Teil dieses Handbuchs in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise, sei es elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopieren, Aufzeichnen oder Speichern in jeglichen Speicher- und Informationssystemen, reproduziert, verteilt, übersetzt oder übertragen werden.

Alle Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Unternehmen.

Das grafische Erscheinungsbild oder die Farbe des Produkts kann vom tatsächlichen Produkt abweichen.

8. Garantie und Service

Das Produkt hat eine 2-jährige Garantie, beginnend mit dem Verkaufsdatum des Produkts. Im Falle eines Defekts sollte das Produkt in das Geschäft zurückgebracht werden, in dem es gekauft wurde, wobei der Kaufnachweis vorzulegen ist. Das Produkt sollte vollständig und vorzugsweise in der Originalverpackung sein.

9. EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt mPTech sp. z o.o., dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der Richtlinien des sogenannten „Neuen Ansatzes“ der Europäischen Union entspricht.

1. Uso seguro

Lea atentamente las instrucciones proporcionadas aquí antes de usar su dispositivo. No seguir estas instrucciones puede ser peligroso o ilegal.

— USO PREVISTO —

El producto está destinado para uso en interiores en hogares. No debe usarse con fines comerciales. Cualquier otro uso se considera inapropiado y peligroso. El fabricante no se hace responsable de las lesiones resultantes del uso inadecuado del dispositivo.

Este manual contiene información importante sobre el uso del producto; por favor, léalo detenidamente y consérvelo para futuras consultas.

- El aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que carezcan de experiencia y conocimiento, a menos que estén supervisadas o instruidas.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Mantenga el aparato y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Para obtener detalles sobre la limpieza de superficies que entran en contacto con alimentos, consulte la sección 5. Limpieza del aparato.
- Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación del enchufe antes de cambiar accesorios o acercarse a partes que se mueven durante el funcionamiento.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el servicio del fabricante, un representante del centro de servicio o una persona igualmente calificada.
- El aparato no debe ser utilizado en combinación con interruptores controlados por tiempo o controles remotos.
- No deje el aparato funcionando sin supervisión.
- El producto solo puede ser reparado por un centro de servicio calificado o un centro de servicio autorizado. Las reparaciones

del aparato por un centro de servicio no calificado o no autorizado pueden dañar el aparato y anular la garantía. El fabricante no se hace responsable de los problemas causados por modificaciones realizadas por el usuario.

- No inserte nada en el dispositivo mientras está en funcionamiento.

2. Características

2.1 Datos técnicos

Batidora planetaria MixMaster 3000W	
Modelo	HUS1046
Alimentación	220-240V~ 50-60Hz
Potencia máxima	3000W

2.2 Contenido

- Batidora planetaria MixMaster 3000W
- Recipiente de 5l
- Recipiente de 4l
- Agitador
- Batidor
- Gancho para masa
- Tapa del bol
- Manual de instrucciones



Si alguno de estos elementos falta o está dañado, póngase en contacto con su distribuidor.



Se recomienda conservar el embalaje en caso de reclamación. Mantenga el envase fuera del alcance de los niños.

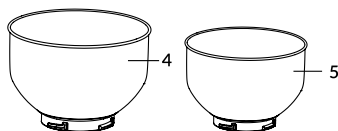
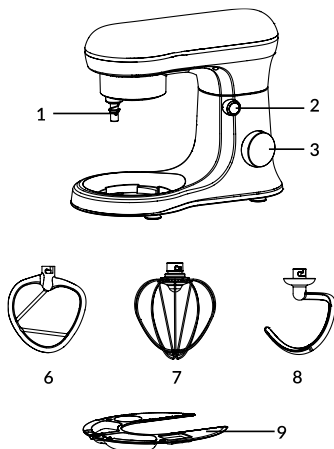
Es posible descargar la versión electrónica del manual del usuario desde la siguiente dirección de Internet:

<https://huslog.eu/>

O escaneando el código QR:



3. Estructura del dispositivo



1. Eje de transmisión
2. Botón de bloqueo
3. Perilla de velocidad
4. Bol de 5l
5. Bol de 4l
6. Batidor
7. Batidora
8. Gancho para masa
9. Tapa del bol

4. Uso del dispositivo



El producto debe colocarse sobre una superficie plana, estable y horizontal.



Compruebe periódicamente si el aparato está dañado. Deje de utilizar el producto si está dañado.



Al desconectar el aparato de la fuente de alimentación, nunca tire del cable de alimentación, solo del enchufe.



No conecte el aparato a la fuente de alimentación antes de instalar los accesorios necesarios para el funcionamiento (bol, punta o gancho, tapa).

PREPARACIÓN PARA LA PUESTA EN MARCHA

Retire el producto y sus accesorios del embalaje, quite las películas protectoras y desenrolle el cable de alimentación. Antes de usar, limpie el aparato y los accesorios según las instrucciones de la sección **5. Limpieza del aparato.**

Coloque el procesador en el lugar deseado, pulse el botón de bloqueo e incline el brazo del cuerpo hacia arriba. Llene uno de los boles con los ingredientes medidos, colóquelo en la base del aparato y gírelo en el sentido de las agujas del reloj. Coloque el accesorio seleccionado en el eje de transmisión y gírelo en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio. Pulse de nuevo el botón de bloqueo y baje el brazo del robot. Coloque la tapa del bol encima del bol instalado en el aparato.

Después de instalar todos los accesorios necesarios, enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente. Gire el mando de control de velocidad a las posiciones **1** a **10** para poner en marcha el aparato a la velocidad seleccionada. Girando el mando a la posición **0** se apaga el aparato.

Colocando el mando en la posición **P** se activa la función de pulsación - el motor del robot funciona entonces a la máxima velocidad mientras se mantenga el mando en esta posición. Al soltarlo, el mando vuelve automáticamente a la posición **0**.

USO RECOMENDADO DE LOS ACCESORIOS

La siguiente tabla muestra las velocidades y tiempos de funcionamiento sugeridos para un accesorio determinado y el tipo de producto alimenticio que se está preparando.

Accesorio	Velocidad	Tiempo (min.)	Aplicación
Gancho para masa	1-6	3-5	Masa
Agitador	1-7	3-10	Nata, masa
Batidor	8-10	3-10	Claras de huevo batidas, nata montada

5. Limpieza del aparato



¡ADVERTENCIA! ¡El dispositivo no puede sumergirse en agua ni lavarse bajo agua corriente!



La limpieza solo se puede realizar cuando el dispositivo está apagado, enfriado y la fuente de alimentación no está conectada.



No utilice productos químicos, agentes alcalinos, abrasivos o desinfectantes para la limpieza, ya que pueden tener un efecto perjudicial en los componentes del dispositivo.

El cuerpo del dispositivo solo se puede limpiar con un paño seco o una toalla de papel. En caso de suciedad intensa en el cuerpo, se permite usar un paño ligeramente humedecido con agua tibia. Después, limpie inmediatamente el área lavada con un paño seco o una toalla de papel y deje que el dispositivo se seque completamente.

Las partes en contacto con alimentos (boles, puntas, gancho y tapa) se pueden lavar en agua con la adición de un detergente suave para platos. Después de lavar, deje que las partes se sequen.

6. Explicación de símbolos



El embalaje del dispositivo se puede reciclar de acuerdo con las normativas locales.



Símbolo que indica cartón ondulado (material de embalaje).



Solo para uso en interiores.



El símbolo indica que el producto está destinado a entrar en contacto con alimentos.



El símbolo indica que el paquete contiene un manual de usuario que debe leerse antes de usar.



Símbolo que indica un dispositivo de clase de protección II con doble aislamiento.



De acuerdo con la Directiva RAEE 2012/19/UE, el producto está marcado con el símbolo de un contenedor de basura

tachado. El producto no debe desecharse con los residuos municipales, sino que debe entregarse en un punto de recogida y reciclaje designado para residuos de equipos eléctricos y electrónicos que disponga de dichos residuos peligrosos. La acumulación de este tipo de residuos en los lugares indicados y el proceso adecuado de su recuperación contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje adecuado de residuos de equipos eléctricos y electrónicos tiene un efecto beneficioso en la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre los puntos de eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, comuníquese con la administración municipal o el vendedor del dispositivo.

7. Uso del manual de instrucciones

Sin el consentimiento previo por escrito del fabricante, ninguna parte de este manual puede ser reproducida, distribuida, traducida o transmitida de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluyendo fotocopiado, grabación o almacenamiento en cualquier sistema de almacenamiento y compartición de información.

Todas las marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas de las respectivas empresas.

La apariencia gráfica o el color del producto pueden diferir del producto real.

8. Garantía y servicio técnico

El producto tiene una garantía de 2 años, a partir de la fecha de venta del producto. En caso de defecto, el producto debe devolverse a la tienda donde se compró, recordando la necesidad de presentar el comprobante de compra. El producto debe estar completo y preferiblemente en su embalaje original.

9. Declaración de conformidad UE

 Por la presente, mPTech sp. z o.o. declara que este producto cumple con los requisitos básicos y otras disposiciones de las Directivas del llamado "Nuevo Enfoque" de la Unión Europea.

1. Sécurité d'utilisation

Veuillez lire attentivement les instructions fournies ici avant d'utiliser votre appareil. Ne pas suivre ces instructions peut être dangereux ou illégal.

— UTILISATION PRÉVUE —

Le produit est destiné à un usage intérieur dans les foyers. Ne pas utiliser à des fins commerciales. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et dangereuse. Le fabricant n'est pas responsable des blessures résultant d'une utilisation incorrecte de l'appareil.

Ce manuel contient des informations importantes sur l'utilisation du produit – veuillez le lire attentivement et le conserver pour référence future.

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou instruites.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Pour les détails sur le nettoyage des surfaces en contact avec les aliments, voir la section 5. Nettoyage de l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de changer d'accessoires ou d'approcher des pièces qui bougent pendant le fonctionnement.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le service du fabricant, un représentant du centre de service ou une personne qualifiée similaire.
- L'appareil ne doit pas être utilisé en combinaison avec des interrupteurs à minuterie ou des télécommandes.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Le produit ne peut être réparé que par un centre de service qualifié ou un centre de service agréé. Les réparations de

l'appareil par un centre de service non qualifié ou non autorisé peuvent endommager l'appareil et annuler la garantie. Le fabricant n'est pas responsable des problèmes causés par des modifications effectuées par l'utilisateur.

- Ne rien insérer dans l'appareil pendant son fonctionnement.

2. Spécifications

2.1 Caractéristiques techniques

Mélangeur planétaire MixMaster 3000W	
Modèle	HUS1046
Alimentation électrique	220-240V~ 50-60Hz
Puissance de crête	3000W

2.2 Contenu

- | | |
|---|------------------------|
| ○ Mélangeur planétaire
MixMaster 3000W | ○ Fouet |
| ○ Bol de 5l | ○ Crochet à pâte |
| ○ Bol de 4l | ○ Couvercle de bol |
| ○ Agitateur | ○ Manuel d'utilisation |



Si l'un des articles ci-dessus est manquant ou endommagé, veuillez contacter votre revendeur.



Nous recommandons de conserver l'emballage en cas de réclamation. Gardez l'emballage hors de portée des enfants.

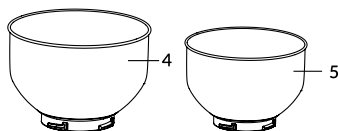
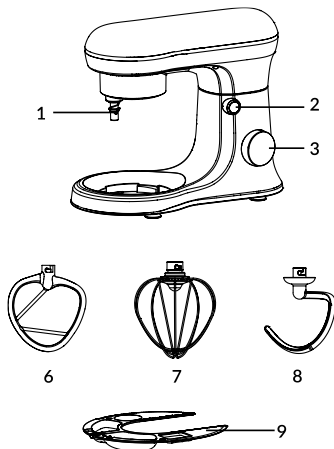
Il est possible de télécharger la version électronique du manuel d'utilisation à partir de l'adresse Internet suivante :

<https://huslog.eu/>

Ou en scannant le code QR :



3. Structure de l'appareil



1. Axe d'entraînement
2. Bouton de verrouillage
3. Bouton de vitesse
4. Bol de 5l
5. Bol de 4l
6. Agitateur
7. Fouet
8. Crochet à pâte
9. Couvercle de bol

4. Utilisation de l'appareil

 *Le produit doit être placé sur une surface plane, stable et horizontale.*

 *Vérifiez régulièrement l'appareil pour détecter tout dommage. Cessez d'utiliser le produit s'il est endommagé.*

 *Lors de la déconnexion de l'appareil de l'alimentation, ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation, mais uniquement sur la fiche.*

 *Ne connectez pas l'appareil à l'alimentation avant d'installer les accessoires nécessaires au fonctionnement (bol, embout ou crochet, couvercle).*

PRÉPARATION AU DÉMARRAGE

Retirez le produit et ses accessoires de l'emballage, retirez les films de protection et déroulez le cordon d'alimentation. Avant utilisation,

nettoyez l'appareil et les accessoires selon les instructions de la section **5. Nettoyage de l'appareil.**

Placez le robot à l'endroit souhaité, appuyez sur le bouton de verrouillage et inclinez le bras vers le haut. Remplissez l'un des bols avec les ingrédients mesurés, placez-le dans la base de l'appareil et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre. Placez l'accessoire sélectionné sur l'arbre d'entraînement et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Appuyez à nouveau sur le bouton de verrouillage et abaissez le bras du robot. Placez le couvercle du bol sur le bol installé dans l'appareil.

Après avoir installé tous les accessoires nécessaires, branchez le cordon d'alimentation sur la prise de courant. Tournez le bouton de réglage de la vitesse sur les positions **1 à 10** pour démarrer l'appareil à la vitesse sélectionnée. Tourner le bouton sur la position **0** pour éteindre l'appareil.

Al colocar la perilla en la posición **P**, se activa la función de pulsación: el motor del robot funciona a la velocidad máxima mientras la perilla se mantenga en esta posición. Lorsqu'il est relâché, le bouton revient automatiquement à la position **0**.

UTILISATION RECOMMANDÉE DES PIÈCES JOINTES

Le tableau ci-dessous indique les vitesses et les durées de fonctionnement suggérées pour un accessoire donné et le type de produit alimentaire préparé.

Attachement	Vitesse	Temps (min.)	Application
Crochet à pâte	1-6	3-5	Pâte
Agitateur	1-7	3-10	Crème, pâte à frire
Batteur	8-10	3-10	Blancs d'oeufs fouettés, crème fouettée

5. Nettoyage de l'appareil



ATTENTION ! L'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau ni lavé sous l'eau courante !



Le nettoyage ne peut être effectué que lorsque l'appareil est éteint, refroidi et que la source d'alimentation n'est pas connectée.



N'utilisez pas de produits chimiques, alcalins, abrasifs ou désinfectants pour le nettoyage, car ils peuvent avoir un effet nocif sur les composants de l'appareil.

Le corps de l'appareil ne peut être nettoyé qu'avec un chiffon sec ou un essuie-tout. En cas de saleté importante sur le corps, il est permis d'utiliser un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau tiède. Ensuite, essuyez immédiatement la zone nettoyée avec un chiffon sec ou un essuie-tout et laissez l'appareil sécher complètement.

Les pièces en contact avec les aliments (bols, embouts, crochet et couvercle) peuvent être lavées à l'eau avec l'ajout d'un liquide vaisselle doux. Après le lavage, laissez les pièces sécher.

6. Explication des symboles



L'emballage de l'appareil peut être recyclé conformément aux réglementations locales.



Symbole indiquant le carton ondulé (matériau d'emballage).



Pour usage intérieur uniquement.



Le signe indique que le produit est destiné à entrer en contact avec des aliments.



Le symbole indique que l'emballage contient un manuel d'utilisation qui doit être lu avant utilisation.



Symbole indiquant un appareil de classe de protection II à double isolation.



Conformément à la directive DEEE 2012/19/UE, le produit est marqué du symbole d'une poubelle barrée. Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux, mais doit être

remis à un point de collecte et de recyclage désigné pour les déchets d'équipements électriques et électroniques qui élimine ces déchets dangereux. L'accumulation de ce type de déchets dans les lieux indiqués et le bon processus de leur récupération contribuent à la protection des ressources naturelles. Le recyclage approprié des déchets d'équipements électriques et électroniques a un effet bénéfique sur la santé humaine et l'environnement. Pour obtenir des informations sur les points d'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter l'administration municipale ou le vendeur de l'appareil.

7. Utilisation du mode d'emploi

Sans le consentement écrit préalable du fabricant, aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous quelque forme que ce soit ou par quelque moyen électronique ou mécanique que ce soit, y compris par photocopie, enregistrement ou stockage dans des systèmes de stockage et de partage d'informations.

Toutes les marques et noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées des sociétés respectives. L'apparence graphique ou la couleur du produit peut différer du produit réel.

8. Garantie et service

Le produit bénéficie d'une garantie de 2 ans, à compter de la date de vente du produit. En cas de défaut, le produit doit être retourné au magasin où il a été acheté, en n'oubliant pas de présenter la preuve d'achat. Le produit doit être complet et de préférence placé dans son emballage d'origine.

9. Déclaration UE de conformité



Par la présente, mPTech sp. z o.o. déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions des directives dites de la « Nouvelle Approche » de l'Union européenne.

1. Sicurezza di utilizzo

Si prega di leggere attentamente le istruzioni fornite qui prima di utilizzare il dispositivo. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe essere pericolosa o illegale.

— USO PREVISTO —

Il prodotto è destinato all'uso domestico interno. Non deve essere utilizzato per scopi commerciali. Qualsiasi altro uso è considerato inappropriato e pericoloso. Il produttore non è responsabile per lesioni derivanti dall'uso improprio del dispositivo.

Questo manuale contiene informazioni importanti sull'uso del prodotto – si prega di leggerlo attentamente e conservarlo per riferimento futuro.

- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o istruite.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Per i dettagli sulla pulizia delle superfici che entrano in contatto con gli alimenti, vedere la sezione 5. Pulizia dell'apparecchio.
- Spegnere l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di cambiare accessori o avvicinarsi a parti che si muovono durante il funzionamento.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal servizio del produttore, da un rappresentante del centro di assistenza o da una persona qualificata similmente.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato in combinazione con interruttori a tempo o telecomandi.
- Non lasciare l'apparecchio in funzione incustodito.
- Il prodotto può essere riparato solo da un centro di assistenza qualificato o da un centro di assistenza autorizzato. Le riparazioni dell'apparecchio da parte di un centro di assistenza non

qualificato o non autorizzato possono danneggiare l'apparecchio e invalidare la garanzia. Il produttore non è responsabile per problemi causati da modifiche effettuate dall'utente.

- Non inserire nulla nel dispositivo mentre è in funzione.

2. Specifiche

2.1 Dati tecnici

Impastatrice planetaria MixMaster 3000W	
Modello	HUS1046
Alimentazione	220-240V~ 50-60Hz
Potenza di picco	3000W

2.2 Contenuti

- Impastatrice planetaria MixMaster 3000W
- Sbattitore
- Ciotola da 5l
- Gancio per l'impasto
- Ciotola da 4l
- Coperchio della ciotola
- Agitatore
- Istruzioni per l'uso



Se uno degli articoli sopra elencati è mancante o danneggiato, contattare il proprio rivenditore.



Si consiglia di conservare l'imballaggio in caso di reclamo. Tenere l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

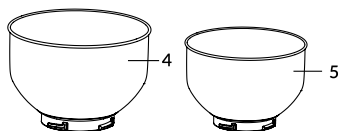
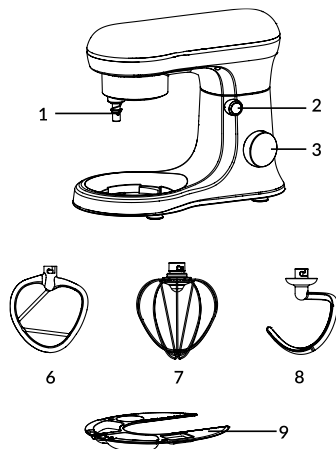
È possibile scaricare la versione elettronica del manuale utente dal seguente indirizzo Internet:

<https://huslog.eu/>

Oppure scansionando il codice QR:



3. Struttura del dispositivo



1. Albero motore
2. Pulsante di blocco
3. Manopola di velocità
4. Ciotola da 5l
5. Ciotola da 4l
6. Mestolo
7. Frusta
8. Gancio per impasto
9. Coperchio della ciotola

4. Uso del dispositivo



Il prodotto deve essere posizionato su una superficie piana, stabile e orizzontale.



Controllare regolarmente l'apparecchio per eventuali danni. Smettere di usare il prodotto se è danneggiato.



Quando si scollega l'apparecchio dall'alimentazione, non tirare mai il cavo di alimentazione, ma solo la spina.



Non collegare l'apparecchio all'alimentazione prima di installare gli accessori necessari per il funzionamento (ciotola, frusta o gancio, coperchio).

PREPARAZIONE ALL'AVVIO

Rimuovere il prodotto e i suoi accessori dall'imballaggio, rimuovere le pellicole protettive e srotolare il cavo di alimentazione. Prima dell'uso, pulire l'apparecchio e gli accessori secondo le istruzioni nella sezione **5. Pulizia dell'apparecchio**.

Posizionare il robot da cucina nella posizione desiderata, premere il pulsante di blocco e inclinare il braccio del corpo verso l'alto. Riempire una delle ciotole con gli ingredienti misurati, inserirla nella base dell'apparecchio e ruotarla in senso orario. Posizionare l'accessorio selezionato sull'albero di trasmissione e ruotarlo in senso antiorario finché non scatta in posizione. Premere nuovamente il pulsante di blocco e abbassare il braccio del robot. Posizionare il coperchio della ciotola sopra la ciotola installata nell'apparecchio.

Dopo aver installato tutti gli accessori necessari, collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente. Ruotare la manopola di regolazione della velocità in posizione **1-10** per avviare l'apparecchio alla velocità selezionata. Ruotando la manopola in posizione **0** si spegne l'apparecchio.

Portando la manopola in posizione **P** si attiva la funzione di pulsazione: il motore del robot funziona alla massima velocità finché la manopola viene mantenuta in questa posizione. Quando viene rilasciata, la manopola ritorna automaticamente alla posizione **0**.

USO CONSIGLIATO DEGLI ACCESSORI

La tabella seguente mostra le velocità e i tempi di funzionamento consigliati per un determinato accessorio e per il tipo di prodotto alimentare preparato.

Attacco	Velocità	Tempo (min.)	Applicazione
Gancio per impasto	1-6	3-5	Impasto
Agitatore	1-7	3-10	Crema, pastella
Sbattitore	8-10	3-10	Albumi montati, panna montata

5. Pulizia del dispositivo



ATTENZIONE! Il dispositivo non può essere immerso in acqua né lavato sotto l'acqua corrente!



La pulizia può essere effettuata solo quando il dispositivo è

spento, raffreddato e non collegato alla fonte di alimentazione.

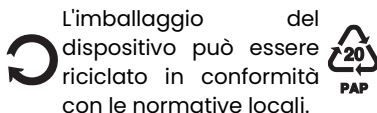


Non utilizzare prodotti chimici, agenti alcalini, abrasivi o disinfettanti per la pulizia, poiché potrebbero avere un effetto dannoso sui componenti del dispositivo.

Il corpo del dispositivo può essere pulito solo con un panno asciutto o un tovagliolo di carta. In caso di sporco ostinato sul corpo, è consentito utilizzare un panno leggermente inumidito con acqua tiepida. Successivamente, asciugare immediatamente l'area lavata con un panno asciutto o un tovagliolo di carta e lasciare asciugare completamente il dispositivo.

Le parti a contatto con gli alimenti (ciotole, fruste, gancio e coperchio) possono essere lavate in acqua con l'aggiunta di un detersivo per piatti delicato. Dopo il lavaggio, lasciare asciugare le parti.

6. Spiegazioni dei simboli



L'imballaggio del dispositivo può essere riciclato in conformità con le normative locali.

Simbolo che indica cartone ondulato (materiale di imballaggio).



Solo per uso interno.



Il simbolo indica che il prodotto è destinato a venire a contatto con gli alimenti.



Il simbolo indica che la confezione contiene un manuale d'uso che deve essere letto prima dell'uso.



Simbolo che indica un dispositivo di classe di protezione II con doppio isolamento.



In conformità con la Direttiva RAEE 2012/19/UE, il prodotto è contrassegnato con il simbolo di un contenitore della spazzatura barrato. Il prodotto non deve essere smaltito con i

rifiuti urbani, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta e riciclaggio designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche che smaltisce tali rifiuti pericolosi. L'accumulo di questo tipo di rifiuti nei luoghi indicati e il corretto processo del loro recupero contribuiscono alla protezione delle risorse naturali. Il corretto riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ha un effetto benefico sulla salute umana e sull'ambiente. Per informazioni sui punti di smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare l'amministrazione comunale o il venditore del dispositivo.

7. Utilizzo delle istruzioni

Senza il previo consenso scritto del produttore, nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronico o meccanico, anche mediante fotocopia, registrazione o archiviazione in qualsiasi sistema di archiviazione e condivisione delle informazioni.

Tutti i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

L'aspetto grafico o il colore del prodotto possono differire dal prodotto reale.

8. Garanzia e assistenza tecnica

Il prodotto ha una garanzia di 2 anni, a partire dalla data di vendita del prodotto. In caso di difetto, il prodotto deve essere restituito al negozio in cui è stato acquistato, ricordando la necessità di presentare la prova d'acquisto. Il prodotto deve essere completo e preferibilmente riposto nella sua confezione originale.

9. Dichiarazione di conformità UE



Con la presente mPTech sp. z o.o. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti di base e alle altre disposizioni delle direttive del cosiddetto "Nuovo Approccio" dell'Unione Europea.

1. Bezpečnost

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte zde uvedené pokyny. Nedodržení těchto pokynů může být nebezpečné nebo nezákonné.

–URČENÉ POUŽITÍ–

Výrobek je určen pro vnitřní použití v domácnostech. Nesmí se používat pro komerční účely. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a nebezpečné. Výrobce nenese odpovědnost za zranění způsobená nesprávným používáním zařízení.

Tento návod obsahuje důležité informace o používání výrobku – pečlivě si jej přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.

- Spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Přístroj a jeho napájecí kabel uchovávejte mimo dosah dětí.
- Podrobnosti o čištění povrchů, které přicházejí do styku s potravinami naleznete v kapitole 5, Čištění spotřebiče.
- Před výměnou příslušenství nebo přiblížením se k částem, které jsou za provozu v pohybu, spotřebič vypněte a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn servisem výrobce, zástupcem servisního střediska nebo osobami s příslušnou kvalifikací.
- Spotřebič se nesmí používat ve spojení s časovými spínači nebo dálkovým ovládáním.
- Pracovní přístroj nenechávejte bez dozoru
- Výrobek smí opravovat pouze kvalifikovaný servis výrobce nebo autorizované servisní středisko. Oprava spotřebiče nekvalifikovaným servisem nebo neautorizovaným servisním

střediskem hrozí poškozením spotřebiče a ztrátou záruky. Výrobce neodpovídá za problémy způsobené vlastními úpravami uživatele.

- Během provozu spotřebiče do něj nic nevkládějte.

2. Specifikace

2.1 Technické údaje

MixMaster 3000W	
Model	HUSI046
Napájení	220-240V~ 50-60Hz
Maximální výkon	3000W

2.2 Obsah balení

- | | |
|--|--|
| ☐ Kuchyňský robot | ☐ Šlehací nástavec |
| ☐ Mísa 5l | ☐ Hnětací hák |
| ☐ Mísa 4l | ☐ Ochraný kryt |
| ☐ Míchací nástavec | ☐ Návod k obsluze |



Pokud některá z výše uvedených položek chybí nebo je poškozená, kontaktujte svého prodejce.



Obal doporučujeme uschovat pro případ případné reklamace. Obal uchovávejte mimo dosah dětí.

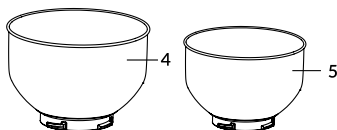
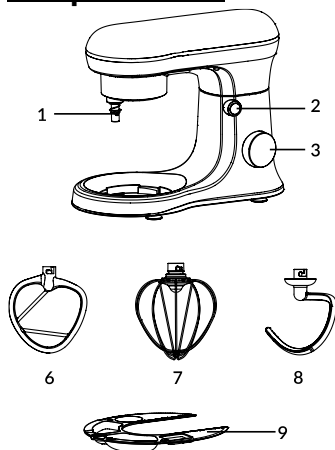
Uživatelskou příručku je možné stáhnout z následující internetové adresy:

<https://huslog.eu/>

Nebo naskenováním QR kódu:



3. Popis zařízení



1. Hnací hřídel
2. Zajišťovací tlačítko
3. Ovládání rychlosti
4. Mísa 5l
5. Mísa 4l
6. Míchací nástavec
7. Šlehací nástavec
8. Hák na těsto
9. Ochranný kryt rozstříku

4. Provoz zařízení

- ! Umístěte výrobek na rovný, stabilní a vodorovný povrch.
- ! Pravidelně kontrolujte, zda není zařízení poškozeno. Pokud je výrobek poškozen, přestaňte jej používat.
- ! Při odpojování zařízení od napájení nikdy netahejte za napájecí kabel, ale pouze za zástrčku.
- ! Nepřipojujte spotřebič k napájení před instalací potřebného příslušenství (mísa, hrot nebo hák, krypt).

PŘÍPRAVA NA UVEDENÍ DO PROVOZU

Vyjměte výrobek a jeho příslušenství z obalu, odstraňte ochranné fólie a rozviňte napájecí kabel. Před použitím vyčistěte výrobek a příslušenství podle pokynů v části.

Umístěte robota na cílové místo, stiskněte tlačítko zámku a naklopte rameno s tělem nahoru. Naplňte jednu z misek odměřenými přísadami,

umístíte ji do základny stroje a otočte ji ve směru hodinových ručiček. Umístěte požadovanou špičku nebo hák na hnací hřídel a otáčejte proti směru hodinových ručiček, dokud nezapadne. Znovu stiskněte tlačítko zámku a spusťte rameno robota. Umístěte ochranný kryt proti rozstříku na horní část nainstalované mísy.

Po instalaci veškerého příslušenství potřebného k provozu zapojte zástrčku napájecího kabelu do síťové zásuvky. Otočte knoflíkem regulace rychlosti do polohy 1 až 10, aby se spotřebič spustil při zvolené rychlosti. Otočením knoflíku do polohy 0 spotřebič vypne.

Otočením knoflíku do polohy P se aktivuje funkce pulzování – motor robota pak běží maximální rychlostí tak dlouho, dokud je knoflík v této poloze. Po uvolnění se knoflík automaticky vrátí do polohy 0.

DOPORUČENÉ POUŽITÍ NÁSTAVCŮ A HÁKU

V následující tabulce jsou uvedeny doporučené rychlosti a doby provozu spotřebiče pro daný tip a typ připravovaného pokrmu.

Nástavec	Rychlost	Čas (min.)	Použití
Hák	1-6	3-5	Husté těsto
Míchadlo	1-7	3-10	Krémy, tenké těsto
Šlehač	8-10	3-10	Šlehané bílky, šlehačka

5. Čištění spotřebiče



POZOR! Tělo spotřebiče nesmí být ponořeno pod vodou ani mýt pod tekoucí vodou!



Čištění lze provádět pouze tehdy, když je přístroj vypnutý, vychladlý a není připojen ke zdroji napájení.



K čištění nepoužívejte žádné chemické, alkalické, abrazivní nebo dezinfekční prostředky, protože mohou mít škodlivý vliv na součásti zařízení.

Tělo spotřebiče lze čistit pouze suchým hadříkem nebo papírovou utěrkou. V případě silného znečištění těla je přípustné použít hadřík mírně navlhlý vlažnou vodou. Poté ihned otřete čištěné místo suchým hadříkem nebo papírovou utěrkou a nechte spotřebič zcela vyschnout.

Části, které přicházejí do styku s potravinami (misky, hroty, hák a kryt), lze umýt ve vodě s trochou jemného prostředku na mytí nádobí. Po umytí nechte díly oschnout.

6. Vysvětlení symbolů



Obal spotřebiče lze recyklovat v souladu s místními předpisy.



Symbol označující vlnitou lepenku (obalový materiál).



Pro použití v interiéru.



Symbol označuje, že výrobek je určen pro styk s potravinami.



Symbol označuje, že je v balení přiložen návod k použití, který je třeba si před použitím přečíst.



Symbol označující zařízení třídy ochrany II s dvojitou izolací.



V souladu se směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je výrobek označen symbolem přeškrtnutého odpadkového koše. Výrobek nesmí být likvidován společně s komunálním odpadem, ale musí být odevzdán na určeném sběrném a recyklačním místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení, které likviduje tento nebezpečný odpad. Hromadění tohoto druhu odpadu na vyznačených místech a správný postup jeho využití přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace odpadních elektrických a elektronických zařízení má příznivý vliv na lidské zdraví a životní prostředí. Informace o místech, kam lze odevzdat odpadní elektrická a elektronická zařízení, získáte na obecním úřadě nebo u prodejce zařízení.

7. Použití příručky

Bez předchozího písemného souhlasu výrobce nesmí být žádná část této příručky reprodukována, šířena, překládána nebo přenášena v jakékoli formě nebo jakýmkoli elektronickými či mechanickými prostředky, včetně fotokopírování, nahrávání nebo ukládání do

jakýchkoli systémů pro ukládání a sdílení informací.

Vyobrazení zařízení v této uživatelské příručce se mohou lišit od skutečného výrobku.

Všechny značky a názvy produktů jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných společností.

8. Záruka a servis

Na výrobek se vztahuje dvouletá záruka od data prodeje výrobku. V případě závady je třeba výrobek vrátit v prodejně, kde byl zakoupen, a nezapomenout předložit doklad o koupi. Výrobek by měl být kompletní a nejlépe uložen v původním obalu.

9. Prohlášení o shodě se směrnicemi EU



Společnost mPTech sp. z o.o. tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další ustanovení směrnic Evropské unie.

1. Bezpečnosť

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tieto pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže byť nebezpečné alebo nezákonné.

– URČENÉ POUŽITIE –

Produkt je určený na použitie v interiéri v domácnostiach. Nesmie sa používať na komerčné účely. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a nebezpečné. Výrobca, spoločnosť, nezodpovedá za zranenia spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

Táto príručka obsahuje dôležité informácie o používaní výrobku – pozorne si ju prečítajte a uchovajte pre budúce použitie.

- Zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené.
- Deti nesmú hrať sa so zariadením.
- Zariadenie a jeho napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí.
- Podrobnosti o čistení povrchov, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, nájdete v kapitole 5, Čistenie spotrebiča.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupom k častiam, ktoré sú počas prevádzky v pohybe, vypnite spotrebič a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť servisné oddelenie výrobcu, zástupca servisného strediska alebo vhodne kvalifikovaná osoba.
- Spotrebič sa nesmie používať v kombinácii s časovačmi alebo diaľkovými ovládačmi.
- Počas prevádzky nenechávajte spotrebič bez dozoru.
- Produkt smie opravovať iba kvalifikované servisné stredisko výrobcu alebo autorizované servisné stredisko. Oprava spotrebiča nekvalifikovaným servisným strediskom alebo neautorizovaným servisným strediskom môže viesť k poškodeniu spotrebiča a strate záruky. Výrobca nezodpovedá za problémy spôsobené vlastnými úpravami používateľa.

- Počas prevádzky nekladajte do spotrebiča žiadne predmety.

2. Specifikace

2.1 Technické údaje

MixMaster 3000 W	
Model	HUS1046
Výkon	220–240 V~ 50–60 Hz
Maximálny výkon	3000 W

2.2 Obsah balenia

- | | |
|--|---|
| ☐ Kuchynský robot | ☐ Metla |
| ☐ 5-litrová misa | ☐ Hák na miesenie |
| ☐ 4-litrová misa | ☐ Ochranný kryt |
| ☐ Miešací nástavec | ☐ Návod na použitie |



Ak niektorá z uvedených položiek chýba alebo je poškodená, kontaktujte svojho predajcu.



Odporúčame vám uchovať obal pre prípad reklamácie. Obal uchovávať mimo dosahu detí.

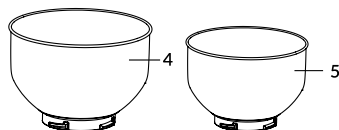
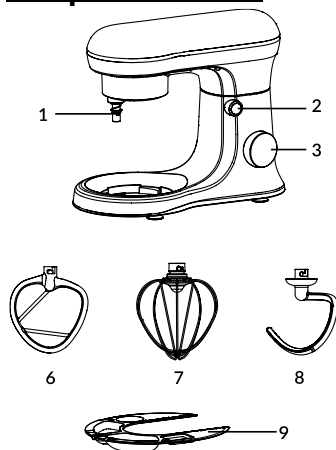
Návod na použitie si môžete stiahnuť z nasledujúcej webovej stránky:

<https://huslog.eu/>

Alebo naskenovaním QR kódu:



3. Popis zariadenia



1. Hnací hriadel'
2. Tlačidlo uzamknutia
3. Ovládanie rýchlosti
4. 5-litrová miska
5. 4-litrová miska
6. Miešací nástavec
7. Metla
8. Hák na miesenie cesta
9. Ochrana proti rozstreku

4. Obsluha spotrebiča

- ! Produkt umiestnite na rovnú, stabilnú a vodorovnú plochu.
- ! Pravidelne kontrolujte, či spotrebič nie je poškodený. Ak je výrobok poškodený, prestaňte ho používať.
- ! Pri odpojení spotrebiča od napájania nikdy netiahnite za napájací kábel, ale iba za zástrčku.
- ! Nezapájajte spotrebič do elektrickej siete pred inštaláciou potrebného príslušenstva (miska, hrot alebo háčik, kryt).

PRÍPRAVA NA POUŽITIE

Vyberte výrobok a jeho príslušenstvo z obalu, odstráňte ochranné fólie a rozmotajte napájací kábel. Pred použitím vyčistite výrobok a príslušenstvo podľa pokynov v tejto časti.

Umístite robota na požadované miesto, stlačte tlačidlo zámku a nakloňte rameno s telom nahor. Naplňte jednu z misiek odmeranými ingredienciami, umiestnite ju do základne stroja a otočte ju v smere hodinových ručičiek. Na hnací hriadel' nasad'te požadovanú špičku alebo

hák a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto. Znovu stlačte tlačidlo uzamknutia a sklopte rameno robota. Na nainštalovanú miskú nasadíte ochranný kryt proti striekajúcej vode.

Po inštalácii všetkých príslušenstiev potrebných na prevádzku zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky. Otočením gombíka na reguláciu rýchlosti do polôh 1 až 10 spustíte spotrebič na zvolenú rýchlosť. Otočením gombíka do polohy 0 spotrebič vypnete.

Otočením gombíka do polohy P aktivujete pulznú funkciu – motor potom beží na maximálnu rýchlosť, pokiaľ je gombík v tejto polohe. Po uvoľnení sa gombík automaticky vráti do polohy 0.

ODPORÚČANÉ POUŽÍVANIE PRÍSLUŠENSTVA A HÁČIKA

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené odporúčané rýchlosti a doby prevádzky spotrebiča pre daný nástavec a typ pripravovanej potraviny.

Príslušenstvo	Rýchlosť	Čas (min.)	Použitie
Hák	1-6	3	Husté cesto
Mixér	1-7	3-10	Krémy, riedke cesto
Metla	8-10	3-10	Šľahané bielky, šľahačka

5. Čistenie spotrebiča



POZOR! Telo spotrebiča nesmie byť ponorené do vody ani umývané pod tečúcou vodou!



Čistenie sa smie vykonávať len vtedy, ak je spotrebič vypnutý, vychladnutý a odpojený od napájania.



Nepoužívajte žiadne chemické, alkalické, abrazívne alebo dezinfekčné čistiace prostriedky, pretože môžu mať škodlivý vplyv na komponenty spotrebiča.

Telo spotrebiča sa smie čistiť iba suchou handričkou alebo papierovou utierkou. Ak je telo silne znečistené, možno použiť handričku mierne navlhčenú vlažnou vodou. Potom ihneď utrite vyčistenú plochu suchou handričkou alebo papierovou utierkou a nechajte spotrebič úplne vyschnúť.

Časti, ktoré prichádzajú do styku s potravinami (misky, hroty, háčik a kryt), možno umývať vo vode s trochou jemného prostriedku na umývanie

riadu. Po umytí nechajte časti vyschnúť.

6. Vysvetlenie symbolov



Obal spotrebiča je možné recyklovať v súlade s miestnymi predpismi.



Symbol označujúci vlnitú lepenku (obalový materiál).



Pre použitie v interiéri.



Tento symbol označuje, že výrobok je určený na kontakt s potravinami.



Symbol označujúci, že obal obsahuje návod na použitie, ktorý je potrebné si pred použitím prečítať.



Symbol označujúci zariadenie triedy ochrany II s dvojistou izoláciou.



V súlade so smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení je výrobok označený symbolom  preškrtnutého kontajnera na kolieskach. Produkt sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa odovzdať na určenom zbernom a recyklačnom mieste pre odpad z elektrických a elektronických zariadení, ktoré likviduje tento nebezpečný odpad. Hromadenie tohto druhu odpadu na určených miestach a správny postup pri jeho likvidácii prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Správna recyklácia odpadu z elektrických a elektronických zariadení má pozitívny vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o tom, kde likvidovať odpad z elektrických a elektronických zariadení, môžete získať od miestneho úradu alebo od predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.

7. Používanie príručky

Žiadna časť tejto príručky nesmie byť reprodukováná, distribuovaná, prekladaná alebo prenášaná v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom, elektronicky alebo mechanicky, vrátane fotokopírovania, nahrávania alebo ukladania v akomkoľvek systéme ukladania a vyhľadávania informácií, bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu.

Ilustrácie zariadenia v tejto príručke používateľa sa môžu líšiť od skutočného produktu.

Všetky názvy značiek a produktov sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných spoločností.

8. Záruka a servis spoločnosti

Na produkt sa vzťahuje dvojročná záruka odo dňa zakúpenia. V prípade zistenia vady je potrebné produkt vrátiť do predajne, kde bol zakúpený, a predložiť doklad o kúpe. Produkt by mal byť kompletný a najlepšie uložený v pôvodnom obale.

9. Vyhlásenie o zhode so smernicami EÚ



Spoločnosť mPTech sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a ostatné ustanovenia smerníc Európskej únie.